Manuale d´istruzioni

Sega circolare con piano inclinato e tavolo

D1060385 - - 1001

Italiano

Produttore

POSCH Gesellschaft m.b.H.
Paul-Anton-Keller-Strasse 40
A-8430 Leibnitz

Telefono: +43 (0) 3452/82954
Fax: +43 (0) 3452/82954-53

E-mail: leibnitz@posch.com
http://www.posch.com

I campi sottostanti devono obbligatoriamente essere compilati prima della messa in funzione, così da rendere inequivocabilmente riconoscibile la documentazione della macchina e consentire, in caso di dubbi, di ottenere delucidazioni precise.

Codice macchina:..

Numero di serie:..

POSCH Österreich:

8430 Leibnitz, Paul-Anton-Keller-Strasse 40, Telefono: +43 (0) 3452/82954, Fax: +43 (0) 3452/82954-53, E-mail: leibnitz@posch.com

POSCH Deutschland:

84149 Velden/Vils, Preysingallee 19, Telefono: +49 (0) 8742/2081, Fax: +49 (0) 8742/2083, E-mail: velden@posch.com

Indice

POSCH
LEIBNITZ

1 Premessa

Grazie per avere acquistato uno dei nostri prodotti.

Questa macchina è stata costruita in conformità con le norme e prescrizioni europee vigenti.

Il presente manuale d'uso fornisce istruzioni per lavorare in sicurezza e a regola d'arte con la macchina e per effettuarne la manutenzione.

Chiunque sia incaricato del trasporto, dell'installazione, della messa in funzione, dell'uso e della manutenzione della macchina deve avere letto e compreso:

- il manuale d'uso
- le norme di sicurezza
- le istruzioni di sicurezza dei singoli capitoli.

Allo scopo di escludere errori di comando e di garantire un funzionamento senza problemi della macchina, occorre che il manuale d'uso sia sempre accessibile al personale di servizio.

1.1 Protezione dei diritti d'autore

Tutta la documentazione è protetta dai diritti d'autore secondo la legge in materia.

È vietata la divulgazione e riproduzione anche solo parziale della documentazione, nonché la diffusione del suo contenuto, salvo previa autorizzazione esplicita.

1.2 Responsabilità dei vizi della cosa venduta

Leggere attentamente il manuale d'uso prima di mettere in funzione la macchina!

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni e anomalie derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel manuale d'uso.

Rivendicare i propri diritti per la responsabilità dei vizi della cosa venduta subito dopo avere accertato la presenza di difetti.

I diritti decadono, per es., in caso di:

- utilizzo non conforme
- tipi di allacciamenti e azionamenti difettosi, non compresi nella fornitura
- mancato utilizzo di pezzi di ricambio e parti di accessori originali
- adattamenti e conversioni non previamente concordati per iscritto con noi.

Le parti soggette a usura non rientrano nella responsabilità dei vizi della cosa venduta.

1.3 Riserve

Le informazioni relative ai dati tecnici, alle dimensioni e alle illustrazioni della macchina, nonché le modifiche delle norme in materia di sicurezza, sono in continua evoluzione, pertanto non sono sempre vincolanti per la consegna.

Con riserva di errori di stampa e di forma.

1.4 Terminologia

Operatore

Per operatore s'intende colui/colei che mette in funzione la macchina e la utilizza in modo conforme o che ne affida l'uso a persone qualificate e addestrate.

Personale di servizio

Per personale di servizio (operatore) s'intende la persona a cui l'operatore ha affidato l'uso della macchina.

Personale specializzato

Per personale specializzato s'intende colui/colei che ha ricevuto l'incarico dall'operatore di svolgere mansioni particolari come l'installazione, la preparazione, la manutenzione della macchina e l'individuazione e l'eliminazione dei guasti.

Elettricista specializzato

Per elettricista specializzato s'intende colui/colei che grazie alla propria formazione tecnica e alle nozioni acquisite su impianti elettrici, norme e prescrizioni, è in grado di riconoscere ed evitare gli eventuali rischi.

Macchina

La denominazione macchina sostituisce la denominazione commerciale dell'oggetto a cui si riferisce il presente manuale d'uso (vedere frontespizio).

1.5 Manuale d'uso

Il presente manuale è una "traduzione del manuale d'uso originale".

2 Istruzioni di sicurezza

2.1 Spiegazione dei simboli

I simboli e le avvertenze contenuti nel presente manuale avvertono del rischio di lesioni personali o danni materiali oppure forniscono indicazioni operative.

Avvertenza relativa ai punti pericolosi

Istruzioni riguardanti la sicurezza sul lavoro, la cui mancata osservanza può pregiudicare l'incolumità delle persone.

Attenersi sempre a queste istruzioni e tenere un comportamento attento e vigile.

Avvertenza relativa a tensione elettrica pericolosa

Un contatto con le parti sotto tensione può provocare il decesso immediato.

Le coperture e i dispositivi di sicurezza delle parti elettriche devono essere aperti solo da elettricisti specializzati che abbiano preventivamente disattivato la tensione d'esercizio.

Avvertenza relativa al possibile schiacciamento

Rischio di lesioni dovute all'intrappolamento degli arti superiori.

Avvertenza relativa a lesioni da taglio

Rischio di lesioni dovute al taglio degli arti.

Nota

Simbolo relativo alla corretta manipolazione della macchina.

La mancata osservanza può provocare guasti o danni alla macchina.

Avvertenza relativa alla rumorosità

Simbolo relativo a una zona in cui il livello di rumorosità può essere elevato - > 85 dB (A).

La mancata osservanza può provocare disturbi o danni all'udito.

Ulteriori informazioni

Simbolo relativo a ulteriori informazioni su un pezzo aggiuntivo.

Informazioni

Informazioni riguardanti operazioni particolari.

2.2 Istruzioni generali di sicurezza

La macchina deve essere utilizzata soltanto da persone che ne conoscano il funzionamento e i pericoli e che abbiano letto il manuale d'uso.

- Il gestore è tenuto a istruire adeguatamente il proprio personale.

La messa in funzione e la manutenzione della macchina non devono essere eseguite da persone che siano sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che influiscano sulla capacità di reazione.

La macchina deve essere azionata soltanto se in perfette condizioni tecniche.

Mettere in funzione la macchina soltanto se posizionata in modo stabile.

Età minima dell'operatore: 18 anni.

Questa macchina deve essere utilizzata sempre da un solo operatore.

Osservare pause a intervalli regolari per assicurare la concentrazione durante l'esecuzione del lavoro.

Accertarsi che la postazione di lavoro sia sufficientemente illuminata, poiché condizioni di scarsa illuminazione aumentano considerevolmente il rischio di lesioni!

Non lavorare mai senza i dispositivi di sicurezza.

Gli interventi di riparazione, allestimento, manutenzione e pulizia devono essere eseguiti soltanto ad azionamento spento e attrezzo fermo!

- Per le macchine dotate di azionamento con presa di forza occorre rimuovere la trasmissione cardanica dal trattore.
- Per le macchine dotate di azionamento con elettromotore occorre posizionare l'interruttore generale su 0 e scollegare la linea di alimentazione.

Non lasciare mai incustodita la macchina in funzione.

Durante le operazioni di reimpostazione, il motore della macchina deve essere spento.

Utilizzare soltanto pezzi di ricambio originali - POSCH.

È vietato apportare modifiche o manipolare in qualsiasi modo la macchina.

Gli interventi sulle parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati.

Non utilizzare mai linee di allacciamento difettose.

Le macchine con azionamento elettrico non devono essere messe in funzione in caso di pioggia, in quanto l'interruttore e l'elettromotore potrebbero danneggiarsi.

2.3 Istruzioni di sicurezza per la segatura

Non tenere ferma la legna con le mani durante l'operazione di segatura.

Evitare di allontanare dalla zona di taglio tutti i pezzi, tagliati o facenti parte del pezzo da lavorare, mentre la macchina è in funzione.

Non toccare mai con i guanti la lama della sega in rotazione.

Utilizzare la macchina solo all'aperto.

- Qualora si dovesse utilizzare la macchina in ambienti chiusi, è necessario predisporre un'aspirazione (raccolta alla fonte) in loco.

La macchina deve essere sempre manutentata correttamente e pulita dagli scarti di lavorazione, come ad es. trucioli e pezzi di legna tagliati.

Durante le fasi di lavoro, indossare scarpe antinfortunistiche e abiti aderenti che non possano impigliarsi.

Utilizzare un paio di occhiali protettivi o una visiera protettiva durante l'esecuzione del lavoro!

Utilizzare una protezione per le vie respiratorie per ridurre il rischio di inalazione di polveri nocive.

Utilizzare solo lame per seghe progettate per ridurre le emissioni acustiche!

Non utilizzare lame per seghe danneggiate o deformate!

Diametro minimo della lama della sega	Diametro massimo della lama della sega	Foro
690 mm	700 mm	30 mm

Si devono utilizzare solo lame per seghe conformi alla norma EN 847-1.

Quando si spegne la macchina, accertarsi che gli attrezzi si arrestino gradualmente fino a fermarsi completamente.

2.4 Avvertenza relativa alla rumorosità

Il livello di pressione acustica misurato con pesatura A presso la postazione di lavoro in corrispondenza dell'orecchio dell'operatore è di 98 dB (A).

Per le macchine azionate con presa di forza, la rumorosità dipende dal trattore.

Per questa ragione è necessario indossare protezioni per l'udito.

I valori indicati sono valori di emissione e non indicano i valori di sicurezza per la postazione di lavoro. Sebbene esista una correlazione tra i livelli di emissione e di immissione, non si può dedurre con certezza se siano necessarie misure preventive supplementari. I fattori che possono influire sul livello di immissione effettivo presso la postazione di lavoro comprendono la particolare tipologia dell'ambiente di lavoro, altre fonti di rumore, ad es. il numero delle macchine e altri processi di lavorazione nelle vicinanze. I valori consentiti per la postazione di lavoro possono comunque variare da Paese a Paese. Queste informazioni dovrebbero tuttavia consentire all'utilizzatore di valutare meglio i rischi e i pericoli.

2.5 Rischi residui

Anche quando si osservano tutte le norme di sicurezza e la macchina è usata conformemente a esse, sussistono ancora rischi residui:

- pericolo dovuto al contatto con parti o attrezzi rotanti
- lesioni a causa di pezzi o componenti scagliati per aria
- rischio d'incendio se il motore non è sufficientemente aerato
- lesioni all'udito quando si lavora senza adeguate protezioni
- errore umano (ad es. eccessivo affaticamento fisico, distrazione, ecc.).

Con ogni macchina si corrono rischi residui, per questo occorre prestare sempre la massima attenzione quando si lavora. Il personale di servizio è responsabile della sicurezza delle operazioni.

2.6 Utilizzo prescritto

La macchina - Sega circolare con piano inclinato e tavolo - deve essere utilizzata esclusivamente per la segatura di legna con un diametro di 5 - 24 cm e una lunghezza di 10 - 200 cm.

La macchina deve essere utilizzata esclusivamente per lavorare legna da ardere o legna da costruzione.

2.7 Utilizzo non conforme

Qualsiasi altro utilizzo che esuli da quello indicato in "Utilizzo previsto" è espressamente vietato!

3 Informazioni generali

3.1 Applicabilità del manuale

Il presente manuale d'uso si applica alle seguenti macchine:

Tipo di macchina

Codice articolo *	Tipo	Azionamento
M1211G	Sega circolare con piano inclinato e tavolo - TWKE 5,5	Elettromotore
M1212G	Sega circolare con piano inclinato e tavolo - TWKE 7,5	Elettromotore
M1213G	Sega circolare con piano inclinato e tavolo - TWKE 9	Elettromotore
M1215G	Sega circolare con piano inclinato e tavolo - TWZ	Presa di forza
M1217G	Sega circolare con piano inclinato e tavolo - TWZE 9	Presa di forza/elettromotore
M1218G	Sega circolare con piano inclinato e tavolo - TWZE 7,5	Presa di forza/elettromotore
M1219G	Sega circolare con piano inclinato e tavolo - TWZE 5,5	Presa di forza/elettromotore
M1230G	Sega circolare con piano inclinato e tavolo - TWE 5,5	Elettromotore

*......Il codice articolo è stampigliato sulla targhetta della macchina.

Modelli

.....G	Con lama per sega circolare in lega cromo-vanadio
.....W	Con lama per sega circolare in metallo duro (Widia)

Dotazione speciale

F0001817	Carrello di traino

Attrezzatura supplementare

F0002014	Attrezzatura per taglio longitudinale per lama per sega 500
F0002214	Arresto avanzamento trasversale
F0002274	Bloccaggio piano inclinato
F0002108	Prolunga piano inclinato
F0002791	Attacco aspiratrucioli 100 mm
F0001720	Contaore per macchine con azionamento con presa di forza

3.2 Descrizione

La macchina - Sega circolare con piano inclinato e tavolo - serve a preparare la legna da ardere. Con questa macchina è possibile tagliare la legna da ardere su un piano inclinato o la legna da costruzione su un tavolo fisso.

La macchina è azionata da un elettromotore o da una presa di forza.

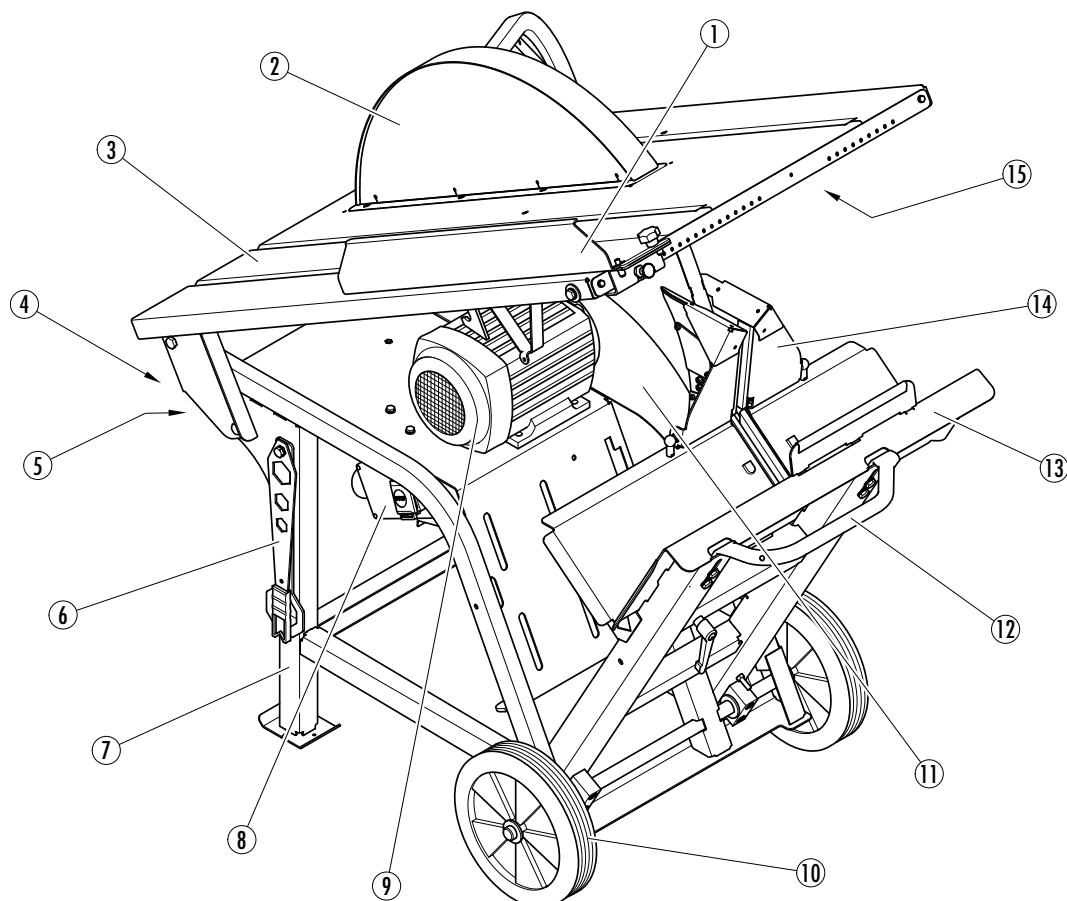
Funzionamento del tavolo:

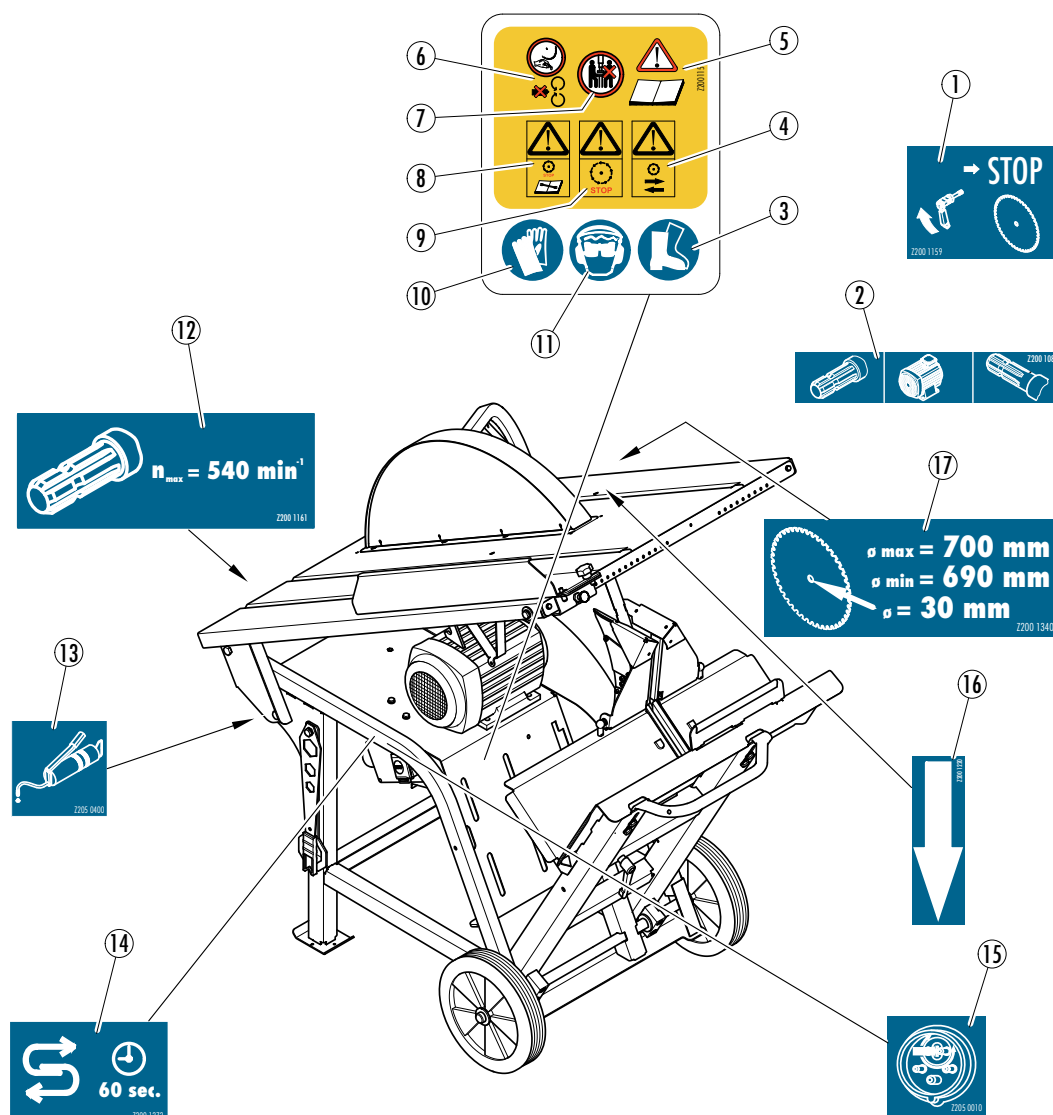
La legna da costruzione viene posizionata in orizzontale sul tavolo e fatta scorrere manualmente attraverso la lama della sega, che la taglia.

Funzionamento del piano inclinato:

La legna da ardere viene posizionata in orizzontale sul piano inclinato e spostata manualmente in avanti alla lunghezza di taglio desiderata.

Il tronco viene condotto manualmente lungo il piano inclinato di alimentazione fino alla lama della sega e tagliato.

3.3 Componenti fondamentali della macchina

1	Attrezzatura per taglio longitudinale	9	Elettromotore
2	Copertura di protezione	10	Ruota
3	Tavolo	11	Lama della sega
4	Targhetta	12	Impugnatura piano inclinato
5	Impugnatura per il trasporto	13	Piano inclinato
6	Chiave della sega circolare	14	Supporto ribaltabile piano inclinato
7	Telaio	15	Sbloccaggio tavolo
8	Interruttore/spina		

3.4 Adesivi e relativo significato

1	Arresto d'emergenza della lama della sega
2	Scelta della versione di azionamento
3	Indossare scarpe antinfortunistiche!
4	Attenzione, attrezzi in movimento!
5	Prima della messa in funzione della macchina, leggere assolutamente il manuale d'uso!
6	Azionare solo con tutti i dispositivi di sicurezza in funzione. Non aprire né rimuovere il dispositivo di sicurezza durante il funzionamento.
7	Lavorare da soli!
8	Gli interventi di riparazione, allestimento, manutenzione e pulizia devono essere eseguiti soltanto ad azionamento spento e attrezzo fermo!
9	Attenzione, attrezzo in funzione!
10	Indossare guanti di protezione!
11	Indossare protezioni per gli occhi e per l'udito.
12	Numero di giri massimo della presa di forza
13	Punto di lubrificazione
14	Riaccendere dopo 60 secondi.
15	Commutatore di fase

16	Senso di rotazione della lama della sega
17	Diametro massimo della lama della sega

3.5 Installazione

Mettere in funzione la macchina soltanto se disposta in condizioni di stabilità.

Posizionare la macchina su una superficie di lavoro orizzontale, piana, stabile e libera da ingombri.

La macchina deve essere posizionata direttamente a terra. Non collocarvi sotto alcun asse di legno, ferro piatto, ecc.

4 Messa in funzione

Prima della messa in funzione, controllare il funzionamento dei dispositivi di sicurezza.

Prima di ogni messa in funzione, controllare che la lama della sega sia ben fissata.

4.1 Azionamento tramite elettromotore (Tipi E)

4.1.1 Macchine con motore da 400 V

La macchina deve essere azionata solo se collegata a circuiti elettrici con circuito di protezione per correnti di guasto FI da 30 mA.

Gli interventi sulle parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati.

Tipo E5,5

Collegare la macchina alla rete elettrica:

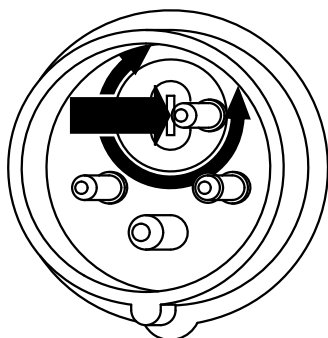
- Tensione di rete 400 V (50 Hz)
- Interruttore automatico 16 A (caratteristica di intervento C)
- Per la linea di alimentazione, utilizzare cavi con sezione minima di 2,5 mm².

☞ La sezione dei cavi indicata rappresenta solo un requisito minimo; se la linea di alimentazione è più lunga, la sezione del cavo deve essere stabilita da un elettricista specializzato.

Premere il pulsante verde di accensione.

Verificare il senso di marcia dell'elettromotore (vedere la freccia sul motore).

Se il senso di marcia del motore è errato:

Nella spina è presente un commutatore di fase, grazie al quale è possibile invertire il senso di marcia del motore (premere con un cacciavite il disco nella spina e ruotarlo di 180°).

In caso di innesto difficoltoso, la spina CEE può rompersi staccandosi dalla scatola dell'interruttore.

- Per agevolare il lavoro, utilizzare spine di marca e uno spray al silicone.

☞ Per questo tipo di danni all'interruttore non è prevista alcuna garanzia.

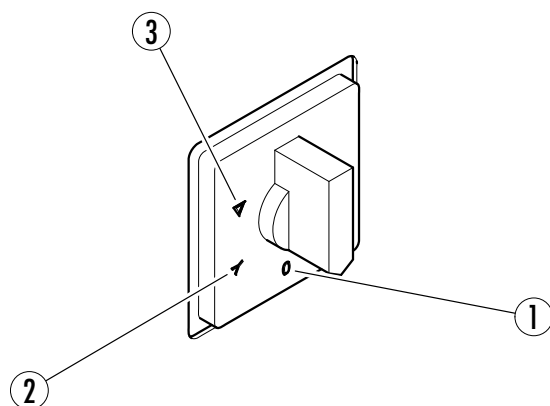
Tipo E7,5

Collegare la macchina alla rete elettrica:

- Tensione di rete 400 V (50 Hz)
- Interruttore automatico 16 A (caratteristica di intervento C)

- Per la linea di alimentazione, utilizzare cavi con sezione minima di 2,5 mm².

☞ La sezione dei cavi indicata rappresenta solo un requisito minimo; se la linea di alimentazione è più lunga, la sezione del cavo deve essere stabilita da un elettricista specializzato.

Portare la manopola dell'interruttore in posizione Y e far accelerare il motore. Posizionare quindi l'interruttore sul triangolo.

1	Posizione zero	3	Posizione triangolo
2	Posizione stella		

Verificare il senso di marcia dell'elettromotore (vedere la freccia sul motore).

Se il senso di marcia del motore è errato:

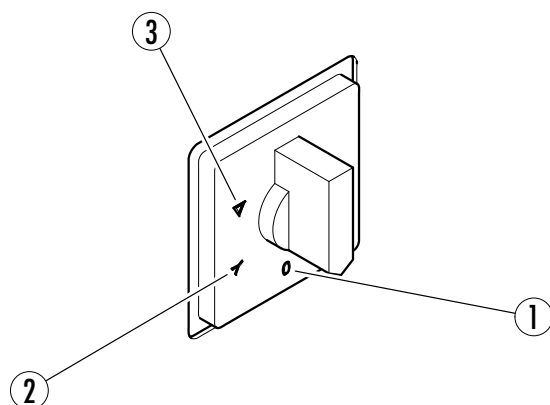
Procedere come per il primo tipo.

Tipo E9

Collegare la macchina alla rete elettrica:

- Tensione di rete 400 V (50 Hz)
- Interruttore automatico 32 A (caratteristica di intervento C)
- Per la linea di alimentazione, utilizzare cavi con sezione minima di 6 mm².

☞ La sezione dei cavi indicata rappresenta solo un requisito minimo; se la linea di alimentazione è più lunga, la sezione del cavo deve essere stabilita da un elettricista specializzato.

Portare la manopola dell'interruttore in posizione Y e avviare il motore. Dopo di che posizionare l'interruttore sul triangolo.

1	Posizione zero	3	Posizione triangolo
2	Posizione stella		

Verificare il senso di marcia dell'elettromotore (vedere la freccia sul motore).

Se il senso di marcia del motore è errato:

Invertire i due fili di fase nella spina.

Soltanto un elettricista esperto può modificare il senso di marcia.

Interruttore del freno:

Non è possibile accendere la macchina durante la fase di frenata.

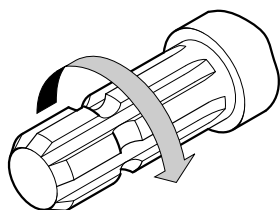
Dopo lo spegnimento della macchina, l'attrezzo deve fermarsi entro **10 secondi**.

Se l'interruttore del freno evidenzia problemi, la macchina non deve essere azionata in alcun caso.

Se la macchina si spegne dopo un sovraccarico, l'interruttore può essere nuovamente azionato solo **dopo 60 secondi**.

L'interruttore, nell'arco di **10 minuti**, non deve essere azionato per più di **cinque volte**.

4.2 Azionamento mediante trattore, con trasmissione cardanica (Tipo PZG)

- Montare la macchina sull'attacco a tre punti del trattore.
- Inserire la trasmissione cardanica e assicurarla con l'apposita catena.

- La presa di forza deve ruotare in senso orario.
- Inserire al minimo l'acceleratore del trattore.
- Fare ingranare lentamente la presa di forza del trattore e lasciare funzionare la macchina.
- Regolare il numero di giri della presa di forza necessario con l'acceleratore.

Numero di giri massimo della presa di forza:

- 540 giri/min

Il numero di giri massimo della presa di forza non deve mai essere superato, in caso contrario la temperatura dell'olio potrebbe aumentare eccessivamente. Ciò potrebbe provocare l'usura precoce e la perdita di tenuta della pompa, del cilindro e delle condutture idrauliche.

Prima di disinserire la trasmissione cardanica, è necessario inserire l'acceleratore del trattore al minimo.

Una volta sganciata la trasmissione cardanica, occorre riporla nell'apposita sospensione.

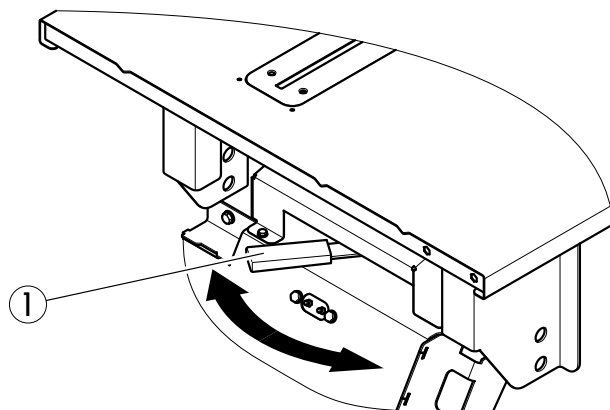
Funzione di arresto

Prima di iniziare la procedura di lavoro, occorre verificare la funzione di arresto:

La lama della sega si fermerà nell'arco di 10 secondi grazie a un freno.

Se il freno evidenzia problemi, la macchina non deve essere azionata.

☞ La leva di arresto non sostituisce il freno della lama della sega, bensì deve essere azionata solo in caso di pericolo imminente.

4.3 Azionamento mediante elettromotore o trasmissione cardanica

1	Leva di selezione

Prima di mettere in funzione la macchina, occorre selezionare la versione di azionamento desiderata.

Regolazione della versione di azionamento:

Posizione leva	Azionamento
A sinistra	Presa di forza posteriore
Al centro	Elettromotore
A destra	Presa di forza laterale

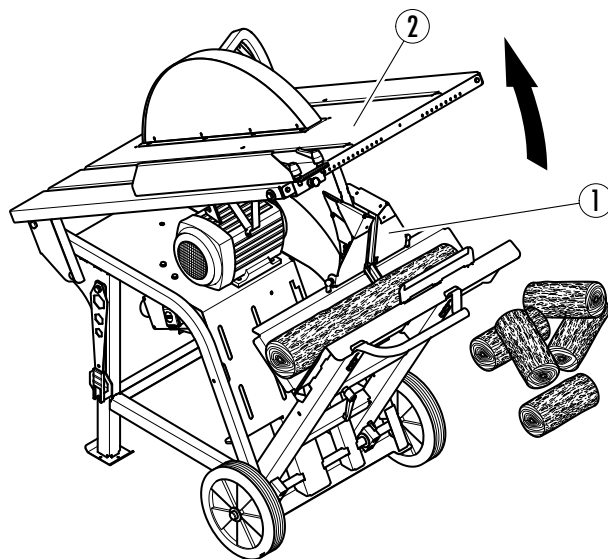
Se la macchina è azionata mediante elettromotore, la leva deve essere posizionata al centro. In caso contrario, la macchina non si accende.

5 Comando

5.1 Procedura di lavoro

Questa macchina deve essere utilizzata sempre da un solo operatore.

Accertarsi che non siano presenti altre persone nella zona circostante la macchina.

5.1.1 Segare la legna da ardere con il piano inclinato

1	Supporto ribaltabile piano inclinato	2	Tavolo

- Sollevare il tavolo fino a che non si blocca.
- Sollevare i supporti ribaltabili piano inclinato fino a che non si bloccano.
- Portare il piano inclinato alla posizione di partenza.
- Mettere [→ 15] in funzione la macchina.
- Posizionare la legna nel lato lungo del piano inclinato.

☞ In caso di legna curva, la parte ricurva deve essere rivolta verso la fessura della lama della sega per evitare che la legna si ribalti o si blocchi durante la fase di taglio.

- Portare il piano inclinato con l'apposita impugnatura verso la lama della sega e tagliare la legna.

☞ Non esercitare una pressione eccessiva durante il taglio, poiché potrebbe comportare una riduzione notevole del numero di giri della lama della sega.

Ciò potrebbe portare anche al sovraccarico del motore e al suo arresto dovuto all'azionamento del salvamotore.

Nel caso in cui il motore si spegnesse a causa del salvamotore, non bisogna riazionarlo subito. Il motore non deve essere riazionato finché la sua superficie non si raffredda a una temperatura di ca. 30°C.

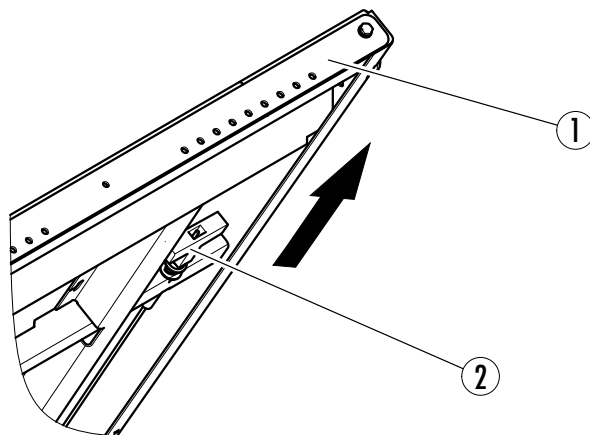
- Dopo la fase di taglio riportare il piano inclinato nella posizione di partenza.

5.1.2 Passaggio alla posizione tavolo

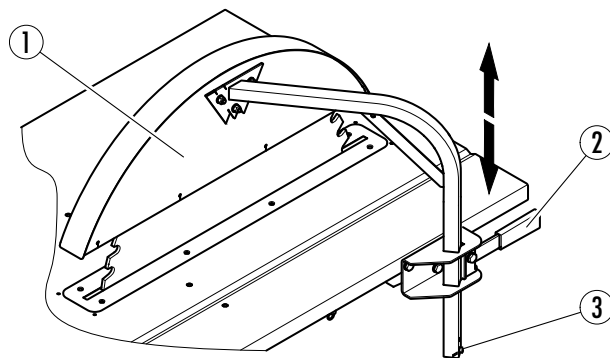
Prima di apportare qualsiasi modifica sulla macchina, disattivare sempre l'azionamento!

Staccare la macchina dall'alimentazione elettrica di rete.

Spostare i due supporti ribaltabili piano inclinato nel cassone della legna.

Sollevare leggermente il tavolo, tirare lo sbloccaggio tavolo (così facendo il tavolo si sblocca) e abbassare il tavolo sul piano inclinato.

1	Tavolo	2	Sbloccaggio tavolo

☞ Se si lavora nella posizione tavolo, è necessario montare la copertura di protezione per il taglio longitudinale.

Regolare in altezza la copertura di protezione per il taglio longitudinale.

1	Copertura di protezione	3	Vite di arresto per regolazione altezza
2	Leva di bloccaggio		

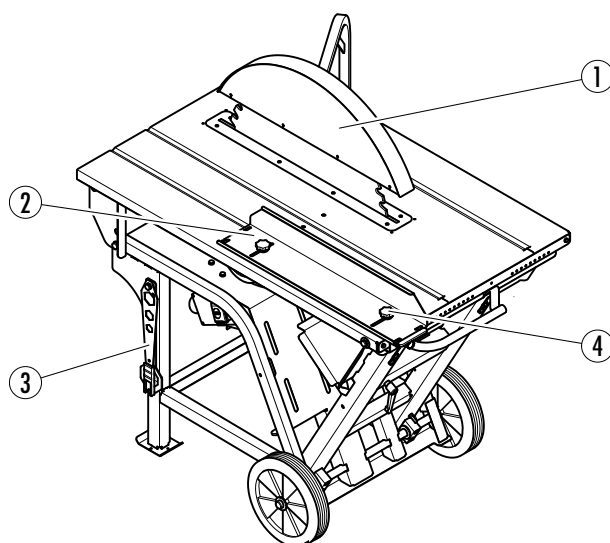
Allentare la leva di bloccaggio e regolare la copertura di protezione per il taglio longitudinale.

☞ Se il diametro della lama della sega è inferiore a 700 mm, è necessario regolare la vite di arresto della copertura di protezione per il taglio longitudinale:

Foro	Altezza di regolazione
Superiore	Altezza di regolazione max. lama della sega 600
Inferiore	Altezza di regolazione max. lama della sega 700

- Inserire e fissare la vite di arresto nel foro.

Per lame della sega con diametro di 500 mm è disponibile un'apposita attrezzatura per taglio longitudinale.

5.1.3 Lavori di taglio longitudinale

1	Copertura di protezione	3	Piano di scorrimento
2	Arresto longitudinale	4	Vite di fissaggio

- Fare scorrere l'arresto longitudinale alla larghezza della legna desiderata e bloccarlo con la vite di fissaggio.

☞ L'arresto longitudinale può essere montato sia a sinistra sia a destra della lama della sega circolare.

- Disporre la tavola di legno sul tavolo e spingerla contro la lama della sega.

Durante i lavori di taglio longitudinale utilizzare l'arresto longitudinale e il piano di scorrimento.

5.1.4 Istruzioni per la segatura

L'eliminazione di un eventuale blocco deve sempre essere eseguita ad azionamento spento.

6 Spegnimento della macchina

Azionamento mediante elettromotore (Tipo E)

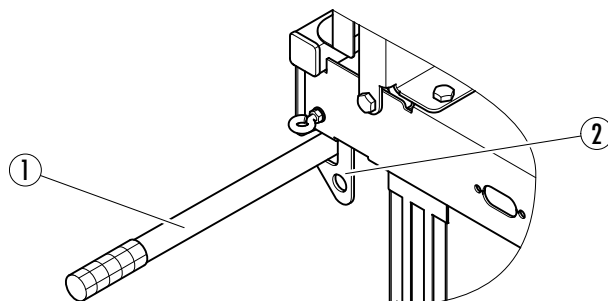
Portare l'interruttore in **posizione 0**.

Azionamento mediante trattore, con trasmissione cardanica (Tipo PZG)

Disinserire la trasmissione cardanica sul trattore.

- Prima, però, regolare al minimo l'acceleratore del trattore.

7 Trasporto

7.1 Trasporto a mano

1	Impugnatura per il trasporto	2	Blocco

Sollevare l'impugnatura per il trasporto, fissarla con il blocco, sollevare la macchina e spostarla.

7.2 Trasporto sull'attacco a tre punti del trattore

Montare la macchina sull'attacco a tre punti e sollevarla con l'unità idraulica del trattore.

Se l'illuminazione posteriore del trattore è coperta, occorre applicare sulla parte posteriore un dispositivo di illuminazione (ad es. supporto magnetico, lampade inseribili, ecc).

In caso di trasporto su strade pubbliche, è necessario attenersi al codice stradale.

Velocità massima di trasporto: 25 Km/h

☞ Se si sgancia la macchina dal trattore, collocarla su una superficie piana e stabile.

7.3 Trasporto con carrello

Carrello di traino

- Agganciare la barra di direzione alla macchina motrice.
- Fare rientrare il piede d'appoggio.
- Controllare la pressione dei pneumatici – massimo 3,5 bar.

In caso di trasporto su strade pubbliche, è necessario attenersi al codice stradale.

Velocità massima di trasporto: 6 Km/h (10 Km/h) - osservare le disposizioni del paese di utilizzo.

☞ Se si sgancia la macchina dalla motrice, collocarla su una superficie orizzontale, piana e stabile.

8 Controlli

Prima di effettuare controlli sulla macchina, disattivare sempre l'azionamento.

Staccare la macchina dall'alimentazione elettrica di rete.

8.1 Dispositivi di sicurezza

Tutti i dispositivi di sicurezza (coperture, griglie di protezione, ecc.) devono essere presenti.

8.2 Collegamenti a vite

Dopo la prima ora di esercizio, serrare tutte le viti e i dadi.

Successivamente, serrare le viti e i dadi ogni 100 ore di esercizio.

- Sostituire le viti e i dadi mancanti.

8.3 Lama della sega

Prima di ogni messa in funzione, controllare che la lama della sega sia ben fissata.

Prima di ogni messa in funzione controllare l'eventuale presenza di usura e danneggiamenti anche sulla lama della sega e affilarla o sostituirla, se necessario.

8.4 Tensione delle cinghie trapezoidali

Le cinghie trapezoidali devono essere tese in modo che, premendo con il pollice al centro della cinghia, si abbia un cedimento di circa 8 mm.

- Vedere in proposito... Sostituzione delle cinghie trapezoidali [→ 30]

9 Manutenzione

Prima di effettuare operazioni di manutenzione sulla macchina, disattivare sempre l'azionamento.

Staccare la macchina dall'alimentazione elettrica di rete.

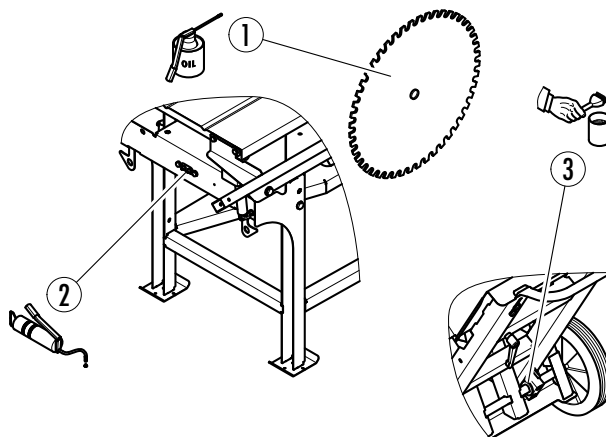
Gli interventi sulle parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati.

Non lavorare mai senza i dispositivi di sicurezza.

Utilizzare soltanto pezzi di ricambio originali - POSCH.

9.1 Lubrificazione

Procedere allo smaltimento degli elementi oleosi e grassi, nonché degli oli esausti, nel rispetto delle disposizioni di legge.

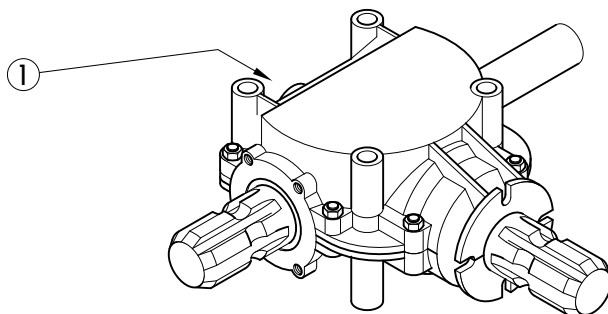
9.1.1 Schema di lubrificazione

Intervallo di lubrificazione	Num.	Cosa / dove
Settimanalmente (ogni 40 ore di esercizio o meno, a seconda dell'utilizzo)	1	Oliare la lama della sega per evitare che arrugginisca
	2	Nella barra di lubrificazione centrale
Ogni anno	3	Ingrassare il tubo di supporto del piano inclinato

☞ I punti di lubrificazione sono indicati con il relativo simbolo.

9.2 Sostituzione dell'olio

L'olio sostituito deve essere smaltito nel rispetto dell'ambiente. Informarsi sulle disposizioni di legge in materia di tutela ambientale.

9.2.1 Sostituzione dell'olio per cambi

Il primo cambio dell'olio deve essere eseguito dopo 100 ore di esercizio, i cambi successivi ogni 500 ore di esercizio oppure una volta all'anno.

1	Tappo di riempimento, di livello o di scarico dell'olio

- Svitare i tappi di riempimento e di scarico dell'olio.
- Fare defluire l'olio esausto e inserire di nuovo il tappo di scarico dell'olio.
- Riempire con olio per cambi nuovo.
- Controllare il livello dell'olio.

Volume di riempimento totale
0,35 litri

Si può utilizzare qualsiasi altro olio per cambi con classe di viscosità SAE 90.

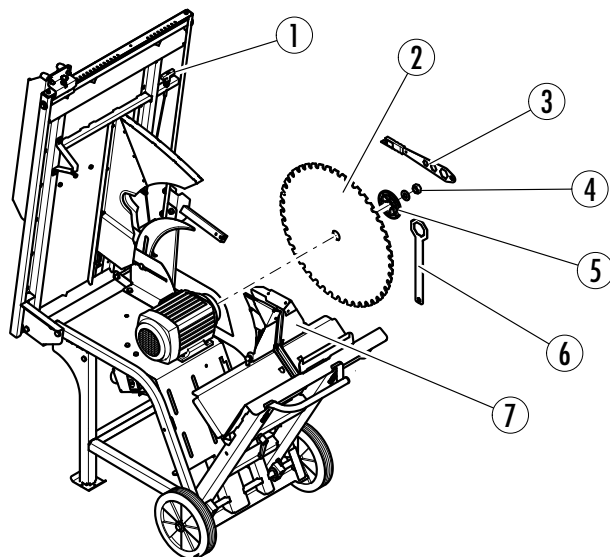
9.2.1.1 Oli per cambi raccomandati

Produttore	Qualità di olio
OMV	Gear Oil MP SAE 85W-90
GENOL	Olio per cambi MP 90
FUCHS	Titan Gear Hypoid SAE 90

9.3 Sostituzione della lama della sega

Indossare guanti di protezione quando si maneggiano le lame per seghe.

Utilizzare solo lame per seghe rinforzate POSCH; le lame standard non sono abbastanza robuste e rappresentano un pericolo per la sicurezza.

Osservare il numero di giri massimo della lama della sega indicato dal produttore.

1	Sbloccaggio tavolo	5	Flangia di bloccaggio
2	Lama della sega circolare	6	Chiave della flangia di bloccaggio
3	Chiave della sega circolare	7	Supporto ribaltabile piano inclinato
4	Dado di bloccaggio		

- Sollevare completamente il tavolo fino a portarlo in posizione verticale (secondo bloccaggio).

☞ Al primo bloccaggio, tirare lo sbloccaggio tavolo.

- Spostare i due supporti ribaltabili piano inclinato nel cassone della legna.
- Tenere fermo l'albero della sega circolare servendosi della chiave della flangia di bloccaggio e allentare i dadi di bloccaggio con la chiave della sega circolare.
- Rimuovere la flangia di bloccaggio e la lama della sega.
- Inserire la lama della sega nuova e fissarla.

Riavvitare i dadi di bloccaggio nella loro posizione originale.

☞ Inserire la lama della sega in modo che i denti siano inclinati nel senso di rotazione (vedere freccia).

Assemblaggio:

- Eseguire nell'ordine inverso la procedura precedentemente descritta.

9.3.1 Lama per sega raccomandata

Codice articolo	Diametro	Foro	Denti	Tipo
Z1300080	700 mm	30 mm	56	Lega di cromo
Z1300090	700 mm	30 mm	56	Cromo-vanadio
Z1300103	700 mm	30 mm	84	Metallo duro (Widia)

Lame per seghe raccomandate per il taglio longitudinale

Codice articolo	Diametro	Foro	Denti	Tipo
Z1300030	500 mm	30 mm	80	Lega di cromo
Z1300035	500 mm	30 mm	80	Cromo-vanadio
Z1300031	500 mm	30 mm	36	Metallo duro (Widia)
Z1300055	600 mm	30 mm	80	Lega di cromo
Z1300081	700 mm	30 mm	80	Lega di cromo

Si devono utilizzare solo lame per seghe conformi alla norma EN 847-1.

Sicurezza della lama della sega

Conformemente alla norma - EN 1870-6 - la lama della sega è protetta da Inserti di alluminio.

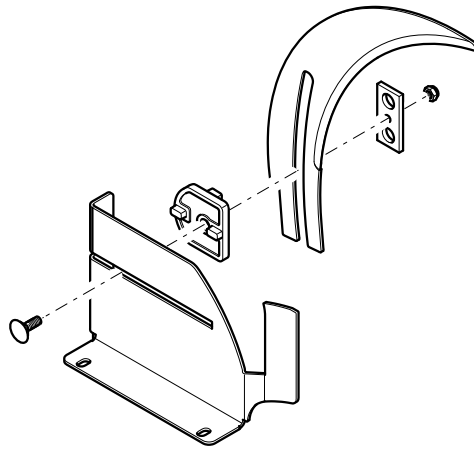
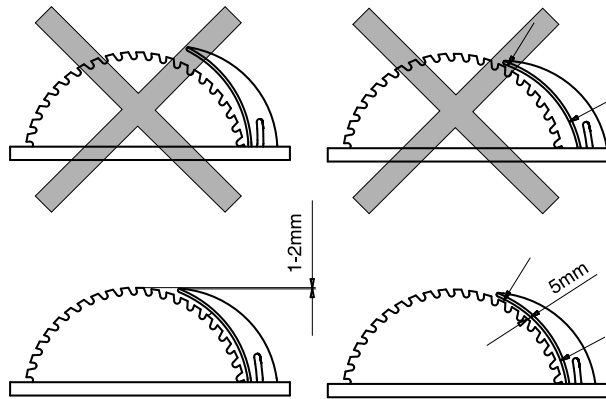
Questi inserti sono pezzi soggetti ad usura e dovrebbero essere sostituiti non appena **il deterioramento appare evidente**.

9.3.2 Dimensioni del cuneo fenditore

Utilizzare sempre il cuneo fenditore delle dimensioni corrette.

Diametro della lama della sega	Cuneo fenditore conforme a DIN 38830
550 mm – 700 mm	70 x 4

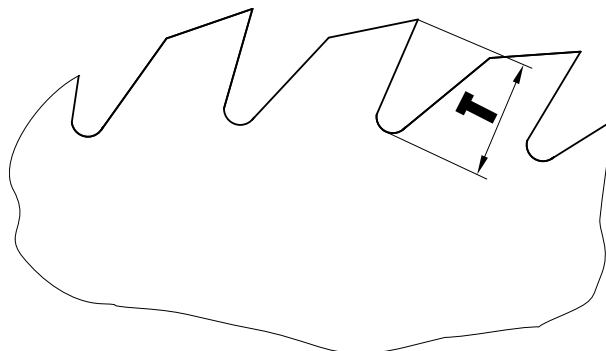
Diametro della lama della sega	Cuneo fenditore conforme a DIN 38830
500 mm	50 x 3
550 mm – 700 mm	70 x 4

☞ Ogni cuneo fenditore dispone di una propria guida.

Verificare la corretta regolazione del cuneo fenditore.

Distanza fra il cuneo fenditore e la lama della sega:

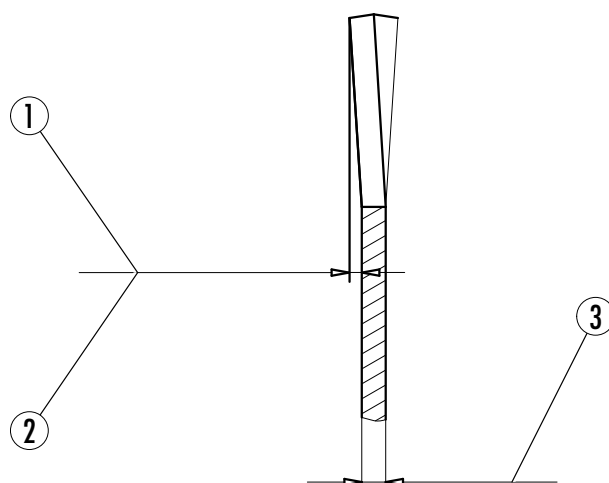
- Minimo **3 mm**
- Massimo **8 mm**

9.4 Affilatura della lama della sega

☞ Per ottenere un'affilatura ottimale, le lame delle seghe dovrebbero essere affilate presso un'officina specializzata.

Lama per sega cromo-vanadio

Nell'affilare la lama della sega è necessario accertarsi che venga mantenuta la profondità "T" originale. È necessario affilare anche la base dei denti.

Se non affilate, le lame per sega possono surriscaldarsi, con conseguente formazione di crepe nella lama.

Allicciatura della lama della sega

1	Minimo ¼ dello spessore della lama	3	Spessore della lama
2	Fino a un massimo di ½ dello spessore della lama		

Una lama non correttamente allicciata può surriscaldarsi, con conseguente formazione di crepe nella lama.

Lama per sega in metallo duro

Istruzioni per l'uso per lame per seghe in metallo duro

Le lame per seghe circolari rivestite di metallo duro si distinguono per l'elevata durata utile. Queste lame sono attrezzi per macchinari di alta qualità, pertanto è bene prestare attenzione a manipolarle correttamente.

- Il rivestimento di metallo duro è particolarmente rigido, pertanto è bene proteggerlo affinché non si rompa.
  - Riponendo le lame in maniera non corretta, si rischia di danneggiare le punte dei denti. Appoggiare la lama della sega circolare su un materassino di espanso o materiale similare.
  - Non tagliare chiodi, punti metallici o simili eventualmente presenti nella legna.
  - La lama della sega circolare non deve essere sottoposta a colpi o urti.
- Prima di accendere il motore, verificare che il senso di rotazione sia corretto e che niente ostacoli il movimento della lama della sega circolare.
- Non bloccare il movimento delle lame delle seghe circolari in rotazione intervenendo dall'esterno.
- L'attrezzo deve essere sempre fatto avanzare con cautela e in modo continuo, pertanto è necessario evitare di spostare la sega all'indietro per tagliare in direzione opposta al senso di avanzamento.
- Pulire le lame delle seghe circolari a intervalli regolari con un detergente per la rimozione della resina.
- Nel funzionamento a vuoto le lame delle seghe circolari in metallo duro producono meno rumore. Durante il taglio, però, la rumorosità dipende dal tipo di legna utilizzata.

☞ In caso di utilizzo non conforme, non è possibile far valere i diritti di garanzia. Inoltre, non saranno sostituite in garanzia lame per seghe deteriorate dalla resina.

9.5 Sostituzione delle cinghie trapezoidali

9.5.1 Istruzioni per il cambio della cinghia trapezoidale

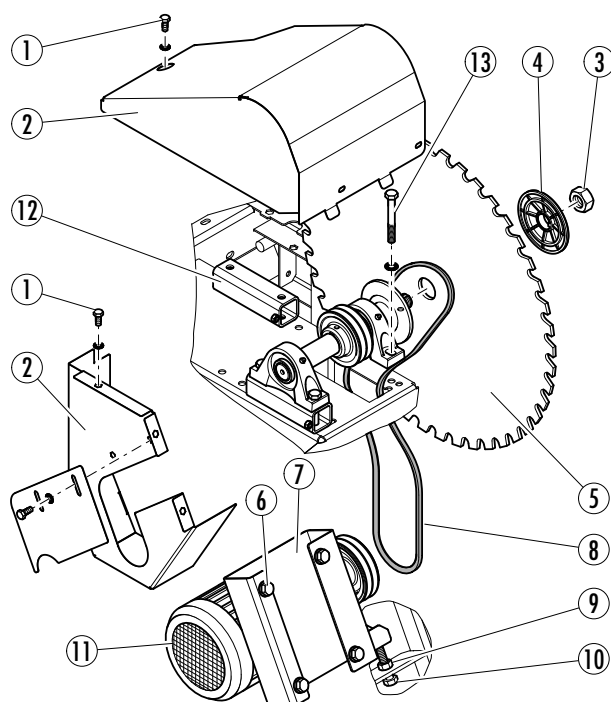
Se si deve sostituire una cinghia trapezoidale, sostituirle sempre tutte.

Le cinghie trapezoidali devono essere posizionate senza essere ancora tese, perché se vengono "forzate" sulle pulegge a gole trapezoidali, si rischia di danneggiarle e potrebbero strapparsi dopo poco tempo.

☞ Le cinghie trapezoidali devono essere pretensionate in modo che cedano di circa 8 mm premendo con il pollice al centro della cinghia.

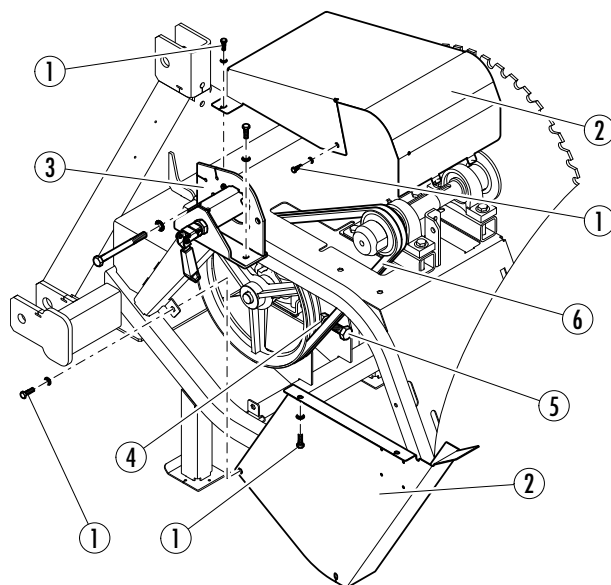
9.5.1.1 Tipi di cinghie trapezoidali

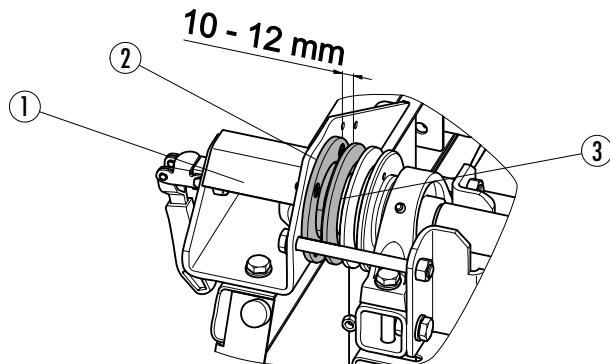
Tipo di macchina	Cinghia	Quantità (pz.)	Codice articolo
TWKE 5,5	XPA 1132 Lw	2	Z1940075
TWKE 7,5	XPA 1132 Lw	2	Z1940075
TWKE 9	XPA 1140 Lw	2	Z1940077
TWZ	XPA 1800 Lw	2	Z1940290
TWZE 9	XPA 1800 Lw / XPA 1140 Lw	2	Z1940290 / Z1940077
TWZE 7,5	XPA 1800 Lw / XPA 1132 Lw	2	Z1940290 / Z1940075
TWZE 5,5	XPA 1800 Lw / XPA 1132 Lw	2	Z1940290 / Z1940075
TWE 5,5	-	-	-

9.5.2 Sostituzione delle cinghie trapezoidali in caso di azionamento elettrico

1	Vite a testa esagonale	8	Cinghie trapezoidali
2	Lamiera di protezione delle cinghie trapezoidali	9	Controdado
3	Dado di bloccaggio	10	Vite di bloccaggio
4	Flangia di bloccaggio	11	Elettromotore
5	Lama della sega circolare	12	Lamiera di base del supporto
6	Vite a testa esagonale del supporto inclinabile del motore	13	Vite a testa esagonale della lamiera di base
7	Supporto inclinabile del motore		

- Allentare le viti a testa esagonale di entrambe le lamiere di protezione delle cinghie trapezoidali e rimuovere le lamiere.
- Tenere fermo l'albero della sega circolare servendosi della chiave della flangia di bloccaggio e allentare i dadi di bloccaggio con la chiave della sega circolare.
- Rimuovere la flangia di bloccaggio e la lama della sega.
- Allentare le quattro viti a testa esagonale del supporto inclinabile del motore.
- Allentare i controdadi delle viti di bloccaggio.
- Ruotare verso sinistra la vite di bloccaggio fino a quando l'elettromotore non viene sollevato.
- Smontare la lamiera di base del supporto svitando le due viti a testa esagonale.
- Rimuovere le cinghie trapezoidali vecchie.
- Le cinghie trapezoidali devono essere sfilate sul lato destro del supporto.
- Posizionare le cinghie trapezoidali nuove.
- Ruotare la vite di bloccaggio verso destra. Il motore si abbassa e tende le cinghie trapezoidali.
- Serrare le viti di bloccaggio.
- Serrare le quattro viti a testa esagonale del supporto inclinabile del motore.
- Riavvitare la lamiera di base destra sul telaio.
- Montare la lama della sega sull'albero di trasmissione e fissarla con il dado di bloccaggio.
- Avvitare le lamiere di protezione delle cinghie trapezoidali sul telaio.

Prima della messa in funzione, tutti i dispositivi di sicurezza devono essere rimontati sulla macchina.

9.5.3 Sostituzione delle cinghie trapezoidali in caso di azionamento con presa di forza

1	Vite delle lamiere di protezione delle cinghie trapezoidali	4	Controdado
2	Lamiera di protezione delle cinghie trapezoidali	5	Vite di bloccaggio
3	Unità di arresto d'emergenza	6	Cinghie trapezoidali

- Allentare le viti a testa esagonale di entrambe le lamiere di protezione delle cinghie trapezoidali e rimuovere le lamiere.
- Smontare l'unità di arresto d'emergenza.
- Allentare i controdadi delle viti di bloccaggio.
- Ruotare verso sinistra in modo uniforme la vite di bloccaggio, fino a quando le cinghie trapezoidali risulteranno detensionate.
- Rimuovere le cinghie trapezoidali vecchie.
- Posizionare le cinghie trapezoidali nuove.
- Ruotare verso destra la vite di bloccaggio, fino a quando il motore si sposta all'indietro tendendo le cinghie trapezoidali.
- Serrare le viti di bloccaggio.
- Montare l'unità di arresto d'emergenza.

1	Unità di arresto d'emergenza	3	Puleggia a gole trapezoidali
2	Disco del freno		

☞ Accertarsi che il disco del freno e la puleggia a gole trapezoidali siano distanziati tra loro di almeno 10 – 12 mm.

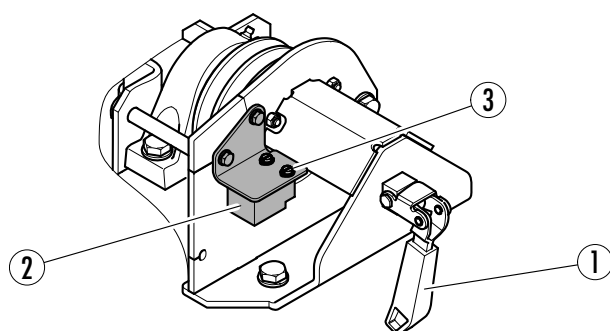
- Avvitare le lamiere di protezione delle cinghie trapezoidali sul telaio.

Prima della messa in funzione, tutti i dispositivi di sicurezza devono essere rimontati sulla macchina.

9.5.4 Sostituzione delle cinghie trapezoidali in caso di azionamento con presa di forza elettrica

Vedere in proposito...

- Sostituzione delle cinghie trapezoidali in caso di azionamento [➔ 30] elettrico
- Sostituzione delle cinghie trapezoidali in caso di azionamento [➔ 32] con presa di forza

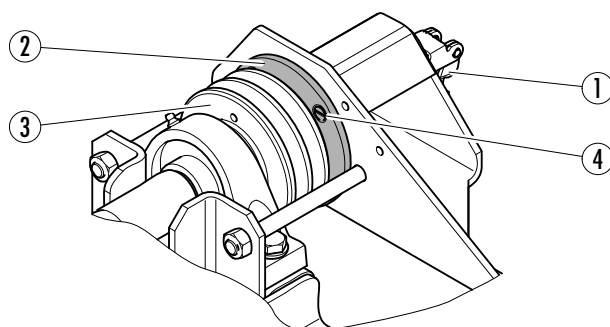
9.6 Finecorsa in caso di azionamento con presa di forza elettrica

1	Leva dell'arresto d'emergenza	3	Vite a testa cilindrica
2	Finecorsa		

Se la leva dell'arresto di emergenza è premuta, viene creato il contatto con l'interruttore mediante il finecorsa.

A questo punto è possibile attivare l'elettromotore.

Se l'elettromotore non si accende, è possibile che il finecorsa sia fuori posizione.

- Regolare il finecorsa dopo avere svitato le viti a testa cilindrica.

9.7 Disco del freno in caso di arresto d'emergenza

1	Leva dell'arresto d'emergenza	3	Puleggia a gola trapezoidale
2	Disco del freno	4	Vite a testa svasata

Dopo avere tirato indietro la leva dell'arresto d'emergenza, l'albero di trasmissione si arresta entro 10 secondi grazie all'azione del disco del freno.

Manutenzione:

- Pulire di tanto in tanto il disco del freno e la superficie frenante della puleggia a gola trapezoidale eliminando la polvere e i residui di lubrificante con un nitro-diluente.

Quando le viti a testa svasata fuoriescono a causa dell'usura, è necessario sostituire il disco del freno.

9.8 Pulizia

Prima di effettuare lavori di pulizia sulla macchina, disattivare sempre l'azionamento.

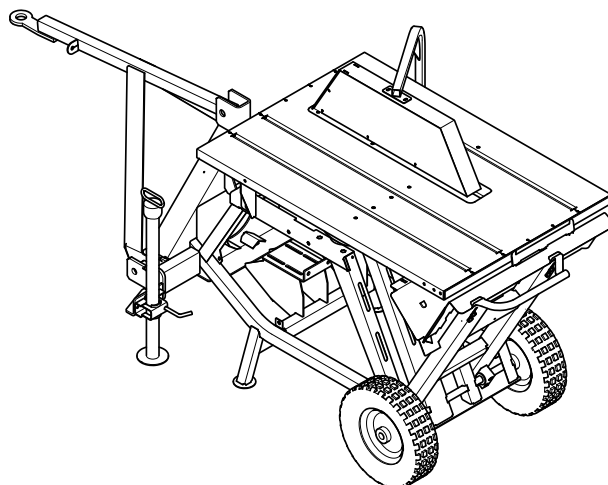
Staccare la macchina dall'alimentazione elettrica di rete.

Pulire la macchina a intervalli regolari, in modo da garantire un funzionamento ottimale.

Lavare la macchina nuova (primi 3 mesi) utilizzando soltanto una spugna.

- La vernice non è ancora completamente indurita e potrebbe danneggiarsi se pulita con strumenti ad alta pressione.

10 Dotazione speciale

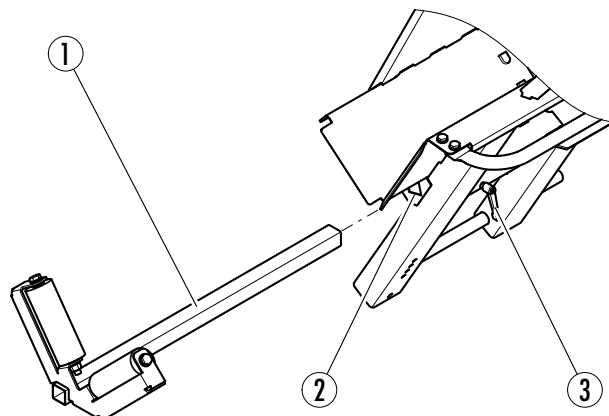
10.1 Carrello di traino (per i tipi Z, ZE)

1	Timone	2	Base d'appoggio

Carrello di traino semplice per il trasporto della macchina.

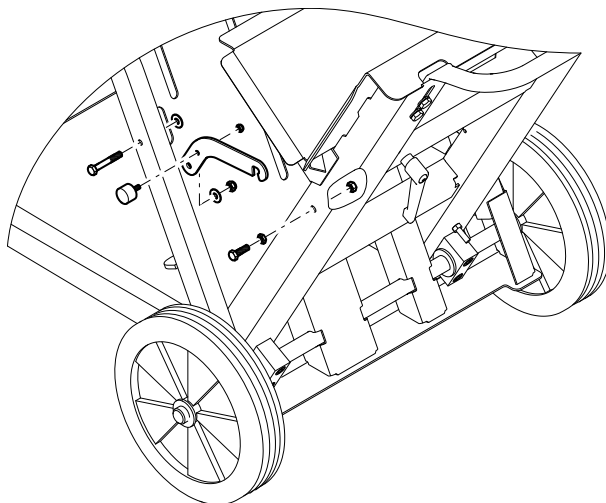
Trasporto:

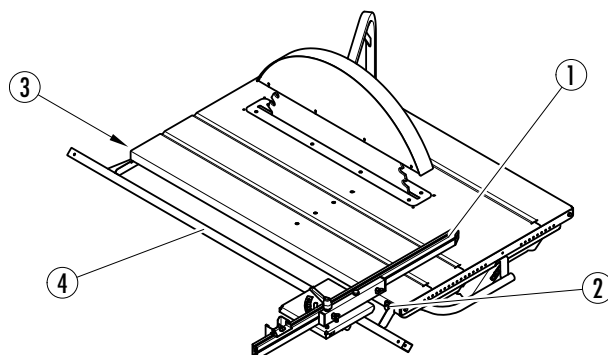
Vedere in proposito...Trasporto con carrello [→ 23]

11 Attrezzatura supplementare

11.1 Prolunga piano inclinato

1	Prolunga piano inclinato	3	Leva di bloccaggio
2	Foro		

Consente di tagliare tronchi più lunghi in tutta praticità.

11.2 Bloccaggio del piano inclinato

Il bloccaggio del piano inclinato fissa il piano sul telaio. In questo modo la sega circolare può essere riposta risparmiando spazio.

11.3 Arresto avanzamento trasversale

1	Arresto avanzamento trasversale	3	Vite a testa esagonale M8
2	Vite a testa esagonale M10	4	Guida tubolare

L'arresto avanzamento trasversale serve per il taglio di assi e pannelli in legno.

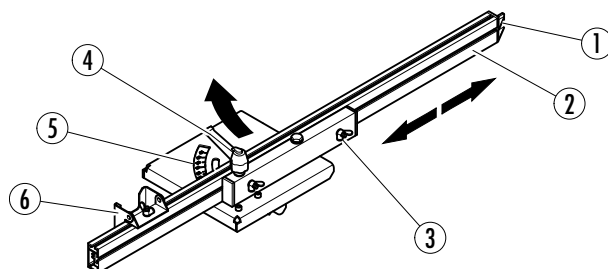
Montaggio

Montare l'arresto avanzamento trasversale con l'ausilio della vite a testa esagonale M10 presente (davanti) e delle viti a testa esagonale M8 comprese nella fornitura (dietro).

Non serrare ancora completamente le viti.

Montare tutti i pezzi sulla guida tubolare, come indicato nell'elenco pezzi di ricambio.

Terminato l'allineamento, serrare le viti.

Regolazione dell'arresto

1	Terminale	4	Leva di bloccaggio
2	Profilo di arresto angolare	5	Scala
3	Dado ad alette	6	Corsoio

Regolazione del profilo di arresto angolare:

Il terminale del profilo di arresto angolare deve essere avvicinato alla lama della sega prima dell'inizio del lavoro.

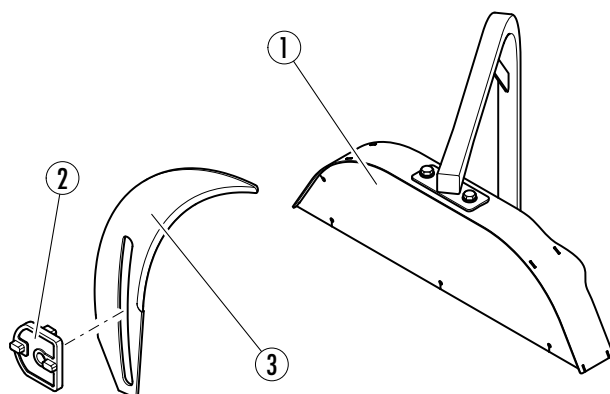
- Allentare i due dadi ad alette e spostare il profilo ad una distanza di 5 – 10 mm dalla lama della sega.

Regolazione dell'angolazione:

- Allentare la leva di bloccaggio e ruotare il profilo di arresto angolare nell'angolazione desiderata (0 – 45°).

Regolazione del corsoio:

- Misurare la lunghezza pezzo desiderata con un'astina, quindi spostare e fissare il corsoio in questa posizione.

11.4 Attrezzatura per taglio longitudinale

1	Copertura di protezione 500	3	Cuneo fenditore 500
2	Supporto cuneo fenditore 500		

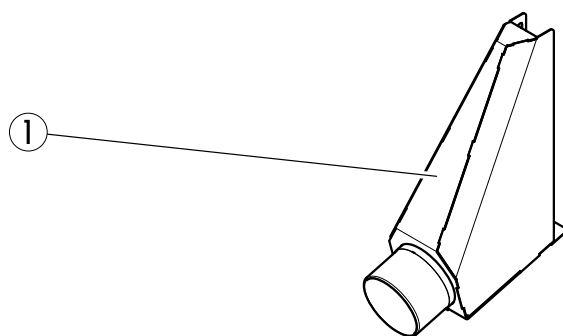
Per ogni diametro della lama della sega deve essere utilizzata l'attrezzatura per taglio longitudinale corrispondente (ad es., per una lama della sega con diametro di 500 mm è assolutamente necessario utilizzare il cuneo fenditore 500, il supporto cuneo fenditore 500 e la copertura di protezione 500 forniti in dotazione).

Cuneo fenditore:

- Per questa operazione, consultare pagina [→ 27].

Montaggio:

- Sostituire la copertura di protezione presente con la copertura di protezione 500.

11.5 Attacco aspiratrucioli

1	Attacco aspiratrucioli

Attacco per l'aspirazione dei trucioli di segatura caduti.

12 Risoluzione dei problemi

Prima di procedere alla risoluzione dei problemi sulla macchina, disattivare sempre l'azionamento!

Staccare la macchina dall'alimentazione elettrica di rete.

Gli interventi sulle parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati.

Problema	Probabile causa	Risoluzione	Vedere pagina
L'elettromotore non funziona o si spegne spesso	Alimentazione difettosa	Chiedere a un tecnico di controllare l'alimentazione	vedere [→ 15]
	I fusibili saltano - il cavo dell'alimentazione è fissato in modo poco stabile	Utilizzare fusibili adatti	
	Il salvamotore scatta	Utilizzare un cavo di alimentazione più spesso	
	Senso di marcia errato	Scambiare i due fili di fase	
L'elettromotore non funziona	Fusibili sulla piastra del freno dell'interruttore freno difettosi	Controllare i fusibili e sostituirli, se necessario	
L'interruttore non funziona	Alimentazione difettosa	Chiedere a un tecnico di controllare l'alimentazione	vedere [→ 15]
	I fusibili saltano - il cavo dell'alimentazione è fissato in modo poco stabile	Chiedere a un tecnico di controllare l'alimentazione	
	Relè o gruppo salvamotore difettosi	Fare controllare l'interruttore o spedirlo	
Il disco non frena	Disco del freno impolverato	Pulire il disco del freno	vedere [→ 33]
	Disco del freno usurato	Sostituire il disco del freno	
Grande dispendio di energia durante la segatura	La lama della sega ha perso l'affilatura	Affilare la lama della sega	vedere [→ 28]
	La lama della sega non è fissata	Serrare il dado esagonale sull'albero di trasmissione	vedere [→ 26]
	La lama della sega è sporca di resina	Pulire la lama della sega con un detergente per la rimozione della resina	
La macchina è rumorosa	Numero di giri della presa di forza eccessivo	Attenersi al numero di giri prescritto	vedere [→ 17]

13 Dati tecnici

Tipi		TWKE 5,5	TWKE 7,5	TWKE 9
Azionamento				
Tipo di azionamento		Elettromotore	Elettromotore	Elettromotore
Potenza	kW	5,5	7,5	9
Tensione	V	400	400	400
Fusibile	A	16	16	32
Numero di giri motore	giri/min	1455	1455	1455
Numero di giri presa di forza	giri/min	-	-	-
Lama della sega				
Diametro della lama della sega	mm	700	700	700
Diametro min. legno	cm	5	5	5
Diametro max. legno	cm	24	24	24
Dimensioni *				
Larghezza	cm	95	95	95
Profondità	cm	95	95	95
Altezza	cm	120	120	120
Peso	kg	150	170	185

Tipi		TWZ	TWZE 9	TWZE 7,5
Azionamento				
Tipo di azionamento		Presa di forza	Presa di forza/ elettromotore	Presa di forza/ elettromotore
Potenza	kW	7,5	7,5 / 9	7,5
Tensione	V	-	400	400
Fusibile	A	-	32	16
Numero di giri motore	giri/min	-	1455	1455
Numero di giri presa di forza	giri/min	540	540	540
Lama della sega				
Diametro della lama della sega	mm	700	700	700
Diametro min. legno	cm	5	5	5
Diametro max. legno	cm	24	24	24
Dimensioni *				
Larghezza	cm	95	95	95
Profondità	cm	95	95	95
Altezza	cm	120	120	120
Peso	kg	270	325	315

*.....Le dimensioni e i pesi riportati sono valori indicativi validi per la dotazione di base.

Tipi		TWZE 5,5	TWE 5,5
Azionamento			
Tipo di azionamento		Presa di forza/elettromotore	Elettromotore
Potenza	kW	7,5 / 5,5	5,5
Tensione	V	400	400
Fusibile	A	16	16
Numero di giri motore	giri/min	1455	1455
Numero di giri presa di forza	giri/min	540	-
Lama della sega			
Diametro della lama della sega	mm	700	700
Diametro min. legno	cm	5	5
Diametro max. legno	cm	24	24
Dimensioni *			
Larghezza	cm	95	95
Profondità	cm	95	95
Altezza	cm	120	120
Peso	kg	300	130

*.....Le dimensioni e i pesi riportati sono valori indicativi validi per la dotazione di base.

14 Assistenza

Prodotto POSCH

Per ordinare i pezzi di ricambio per la macchina, rivolgersi direttamente al proprio rivenditore locale.

Dichiarazione CE di conformità

Con la presente dichiariamo che la macchina di seguito descritta, grazie alla sua progettazione e costruzione, soddisfa i requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute menzionati nella Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 maggio 2006 relativa alle macchine.

La macchina soddisfa inoltre i requisiti della Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione e della Direttiva 89/336/CEE del Consiglio del 3 maggio 1989 per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Qualora vengano apportate modifiche alla macchina senza il nostro consenso, decade la validità della presente dichiarazione.

Sega circolare - Sega circolare con piano inclinato e tavolo

Codice articolo:	M1211G , M1212G , M1213G , M1215G , M1217G , M1218G , M1219G , M1230G
Numero di serie:	a partire da 1001001A

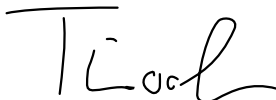
Per l'applicazione dei requisiti di sicurezza e di tutela della salute menzionati nelle Direttive CE sono state consultate le seguenti norme:

- EN ISO 12100-1/-2 Principi generali di progettazione
- EN 4254-1 Macchine agricole, requisiti generali
- EN 13857 Distanze di sicurezza - Arti superiori e inferiori
- EN 349 Distanze minime per evitare lo schiacciamento di parti del corpo
- EN 60204-1 Equipaggiamento elettrico delle macchine
- EN 1870-6 Macchinari a sega circolare
- EN 847-1 Requisiti tecnici di sicurezza - lame per seghe circolari

Si garantisce, grazie a procedure interne, che gli apparecchi prodotti in serie sono sempre conformi ai requisiti delle normative CE e alle norme applicabili attualmente in vigore.

L'organismo notificato indicato di seguito,

„**PZ.LSV**“ (Prüf- und Zertifizierungsstelle des Spitzenverbandes der landwirtschaftlichen Sozialversicherung, Weißenstraße 70 – 72, 34131 Kassel), registrato con il numero di matricola 2157,

ha eseguito la procedura di esame per la certificazione CE del tipo indicata nell'Allegato IX della Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio.

Il prodotto è identico al tipo esaminato il quale, con il numero

- LSV-EG-2009/112

ha ottenuto un attestato di esame CE del tipo.

Di seguito, il nome e la firma della persona firmataria della summenzionata Dichiarazione CE di conformità e autorizzata a compilare la documentazione tecnica.

Leibnitz, lì 05.01.2010

Ing. Johann Tinnacher
Direttore generale

CE

Posch
Gesellschaft m. b. H.
Paul-Anton-Keller-Straße 40
A-8430 Leibnitz